



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B I
(High Reg. P. & S.C.)
12/78

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

ලස්සැත්ත ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය } 75
இல. } 20
No. }

ලස්සැත්ත හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය } කෑගල්ල
பெரும் பகுதி }
District }
කොට්ඨාසය } කෑගල්ල නගරය
பிரிவு }
Division }

1. ලපන් දිනය හා ස්ථානය' பிறந்த திகதியும் இடமும்' Date and place of birth'	වම් 2014 (දෙසැම්බර්) දි. 21 වන දින කෑගල්ල නගරය	
2. නම பெயர் Name	සෝමසිරි ගිණිසේ විජේසර	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	දුමසුමාරේ ආරච්චි ලාලේ ජුවේ
	ලපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1987. 10. 16
	ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	මාදිලාන
	ජාතිය ¹ சாதி ² race ²	සිංහල
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	දේවසිංහ ආරච්චි ලාලේ බී. ආනු
	ලපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1988. 05. 17
	ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කෑගල්ල
	ජාතිය ¹ சாதி ² race ²	සිංහල
වයස வயது age	ජූ. 26	
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகம் செய்தவர்களா ? Were parents married ?	බවි.	

7. මුත්තා ලපන්ගේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම ³ பாட்டன் இலங்கையில் பிறந்தால் ஆகா ³ If grandfather born in Sri Lanka ³	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name මුත්තා ලපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth මුත්තා ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth	දුමසුමාරේ ආරච්චි ලාලේ ආරච්චි 1960
---	---	--------------------------------------

<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැනීදී ශ්‍රී ලක්ෂ්‍යා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් ශ්‍රී ලක්ෂ්‍යාගේ තනුවෙන් ඉලක්කකොටුවේ කාමර පුද්ගලයන් ඉලක්කකොටුවේ වර්ෂයේ දී If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth</p>	<p style="text-align: right;">ශ්‍රී ලංකා උපන්නන්</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම්දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>		<p>දුටුසුමුරු ජාතික පාලන කොමිෂන් (දින) D 62/11. නාමයෙන්, දුටුසුමුරු - මානාපාලන 18 වන වරින් පසුව ප්‍රධාන ප්‍රධාන ප්‍රධාන මහ බැංකුවේ කරන ලදී</p>
<p>10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature</p>		<p>18 වන වරින් පසුව ප්‍රධාන ප්‍රධාන ප්‍රධාන මහ බැංකුවේ කරන ලදී</p>
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration</p>		<p>වර්ෂ 2014 (දෙසැම්බර් මාසය)</p>
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுකாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature</p>		<p>දුටුසුමුරු ජාතික පාලන කොමිෂන් (දින) වෛස් ඩබ්ලිව් එම්. එන් වික්‍රමසාරච්චි</p>
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කපීන් තිබූ නම වෙනුවට අමතර යොදන ලද නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration</p>		
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ වූ නැතහොත් නම සහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பதின் முன் நாவது விஷயத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார் ? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>		
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තුනෙන් අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிய பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ
 ආදායන (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත කිතුන් කරන ලද බවට සහතික කරමි.
 இந்தப் பிரதி 1975 இ ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால்
 திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின்
 கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.
 This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births,
 Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

වෛස් ඩබ්ලිව් එම්. එන් වික්‍රමසාරච්චි
 උපදේශන රෙජිස්ට්‍රාර්, සෞභාග් රෝහල
 කොළඹ 05, ශ්‍රී ලංකාව
 මහලය සිද්ධාපුරවෙහි මානාපාලන
 කොමිෂන් ජනරාල්, කොළඹ

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.
 மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
 District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

දැ. ප්‍ර. - මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
 குறிப்பு - இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
 Note - It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. ජේ. / O. S. S.